

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
2 June 2005
Russian
Original: English/French

Комиссия международного права
Пятьдесят седьмая сессия
Женева, 2 мая — 3 июня и
4 июля — 5 августа 2005 года

Предварительный доклад о высылке иностранцев

Представлен Специальным докладчиком Морисом Камто

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–6	2
II. Понятие высылки иностранца	7–13	5
III. Право на высылку	14–16	7
IV. Мотивы высылки	17–20	8
V. Права, связанные с высылкой	21–27	9
VI. Методологические вопросы	28–30	12
Приложения		
I. набросок плана работы		14
II. Избранная библиография		16

* Переиздан по техническим причинам.



I. Введение

1. История человечества изобилует примерами недоверия к иностранцам и попыток отгородиться от них. Нам нет нужды здесь пытаться дать исчерпывающую картину этого явления, которое охватывает все районы мира. Можно вспомнить, например, что уже греческие города-государства хотели полностью самоизолироваться, не различая по ту сторону своих крепостных стен ничего, кроме необразованных варваров, живших племенами¹. Так, в Спарте иностранцам было запрещено входить в город, поскольку считалось, что они нарушают добрый порядок, установленный законами, — «евномию», что отражало попытку уже в те далекие времена сослаться на соображения публичного порядка. От Спарты до Рима отношение было одинаковым. Иностранец приравнивался к врагу. Как гласила латинская пословица, “Hostis, hospes” («Иностранец — враг»)². За крепостными стенами, которые являлись границами города, а затем империи и о которых до сегодняшнего дня впечатляюще свидетельствуют остатки стены Адриана на границе между Англией и Шотландией, жили иностранцы, лишенные статуса, который имели римляне, и гражданин Рима никогда не отваживался находиться в этой зоне, разве что в случае ссылки.

2. В наше время статус иностранца весьма отличается от того статуса, который иностранцы имели в римском праве. Практически повсюду современные либеральные законы обеспечивают им полное гражданско-правовое равенство с гражданами. В первой половине XX века в этом отношении можно отметить полную открытость в отношении иностранцев в Латинской Америке, когда даже министр юстиции (Attorney General) Чили Монтт заявил, что они имеют все те же преимущества, за исключением доступа к должностям высокого уровня в Национальном конгрессе, и аналогичное положение наблюдается во всей Латинской Америке³. До последнего времени такая политика проводилась в ряде африканских стран. В 60-е годы в течение первых двух десятилетий после завоевания независимости нередко были случаи, когда гражданин одной страны выполнял в другой стране континента официальные функции весьма высокого уровня в государственных учреждениях, при этом он сохранял свое первоначальное гражданство, или когда большие группы иностранцев, являющихся гражданами других африканских стран, селились в такой другой стране и мирно жили там, причем им не было нужды соблюдать формальности в отношении въезда и пребывания или получения гражданства принимающего государства. Такая открытость существовала также в отношениях между старыми европейскими государствами, где она постепенно привела к созданию Европейского сообщества.

3. Однако, несмотря на эту либеральную тенденцию в современных законодательствах, высылка иностранцев, тем не менее, по-прежнему практикуется на всех континентах. Исходя из того, что право на высылку является неотъем-

¹ См. Jean Touchard ti., *Histoire des idées politique*, (Paris, PUF (Thémis), 1959), t. I: « Des origines au XVIII^e siècle », pp. 9 et 10..

² См. *International Provisions Protecting the Human Rights of Non-Citizens*, par Baroness Elles, Rapporteur spécial de la Sous-Commission des Nations Unies de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités (United Nations publication, Sales No. E/00/XIV/2).

³ См. J. Irizarry Puente, «Exclusion and expulsion of aliens in Latin America », *AJIL*, n°36 (1942), p. 252 et 253.

лемым правом государства, государства без колебаний используют его в качестве щита против иностранцев, которые рассматриваются то как угроза для безопасности страны, то как фактор нарушения доброго социального порядка в принимающей стране. Так, например, такое право широко применялось в отношении китайцев, случаи высылки которых в конце XIX века, в частности из Америки, были весьма многочисленными; Китай тогда не имел статуса в семье наций, считавшихся цивилизованными, и поэтому не мог апеллировать к международному сообществу, тем более что и сам он довольно часто использовал право на высылку иностранцев⁴. А в военный период высылка иностранцев вообще представляла собой совершенно естественное явление в эпоху, когда война между государствами не была запрещена международным правом, даже если речь не шла о самообороне, и когда считалось, что объявление войны автоматически превращает граждан воюющих государств во взаимных врагов. В конце XIX века один автор писал на эту тему следующее: «Не вызывает никаких сомнений право британского должностного лица исключать во время войны поданных недружественной державы»⁵.

4. Развитие свободы и демократии, а также эволюция гуманитарного права и прав человека выявили те обстоятельства, что правительство способно вступать в войну вопреки мнению даже большинства своего населения, и привели к тому, что как право, так государства и их общественность стали отделять комбатантов от некомбатантов, а акты государств от актов отдельных лиц. К тому же до сегодняшнего времени иностранцы подвергаются высылке намного чаще в мирное время, чем во время войны. Таким образом, более не делается различия между иностранцами — гражданами вражеской страны и иностранцами — гражданами дружественной страны. При высылке иностранцев значение имеет уже не столько дружба между двумя государствами, сколько стремление производящего высылку государства решить проблему внутреннего порядка. Используются ли иностранцы в качестве «козлов отпущения»⁶ или же являются жертвами собственной неупорядоченности, в конечном счете мотив их высылки заключается главным образом в стремлении обеспечить защиту внутреннего порядка⁷. Нельзя сказать, что практика государств не вызывает проблемы в области международного права, поскольку она нередко вступает с ним в коллизию⁸.

5. Тема высылки иностранцев сегодня представляет особый интерес, поскольку она вскрывает противоречие между экономической и технической глобализацией, которая способствует торговому обмену между государствами, и ужесточением создаваемых в силу суверенитета преград, которые затрудняют

⁴ См. А. Н. Marsh, "Colonial expulsion of aliens", *American Law Review*, t. 33 (1899), p. 90 et 91.

⁵ Ibid, p. 91.

⁶ Например, случай, когда в марте 2004 года несколько сот камерунцев были высланы из Экваториальной Гвинеи на том основании, что находящийся в этой стране у власти режим оказался под угрозой дестабилизации со стороны иностранных наемников (см. *Cameroon Tribune*, 15 mars 2004).

⁷ К числу недавних случаев относится высылка 19 марта 2005 года из Мадагаскара в Южную Африку трех пасторов основанной в Бразилии религиозной организации «Всемирный собор Царства Божьего», поскольку она жгла библии на публичной площади (источник: *Radio France Internationale*, 19 mars 2005).

⁸ См. Charles Boeck, « L'expulsion et les difficultés internationales qu'en soulève la pratique », *R.C.A.D.I.*, cours 1927, Paris, 1928, 24, 1/2 p. 443–650.

или нарушают передвижение людей в результате установления процедур отбора в отношении того, кто имеет право на въезд и проживание на территории такого государства или группы государств и кто такого права лишен. Как известно, с развитием и увеличением скорости современных транспортных средств миграционные потоки из одной страны в другую и из одной части мира в другую резко возросли, выявив неравенство в развитии между государствами, которое заставляет все более широкие слои населения бедных стран стучаться в двери богатых стран в надежде на лучшее будущее⁹. Парадокс, однако, заключается в том, что национальные границы все более герметично закрываются, а прием иностранцев стал зависеть от самых разных соображений, к числу которых относится экономическая полезность прибывающих, их научная ценность и даже их религиозные убеждения. Беспрецедентные масштабы международного терроризма и та угроза, которую он в себе таит, положения дел никак не упрощают; они обострили напряженность в отношениях между странами, которая в течение долгого времени была обусловлена главным образом социально-экономическим эгоизмом и ксенофобией. Центральная проблема этой темы заключается в изучении того, каким образом примирить право на высылку, которое, как представляется, является неотъемлемым атрибутом суверенитета государства, и требования международного права, в частности основополагающие нормы международного права прав человека.

6. Цель настоящего предварительного доклада заключается в том, чтобы представить обзор данной темы, выделив правовые проблемы, которые она поднимает, и трудности, связанные с их изучением. По мнению Специального докладчика, цель и сама суть предварительного доклада заключаются в том, чтобы обрисовать порученную ему тему, с тем чтобы указать направление, которому он предлагает следовать при ее изучении, и получить от Комиссии указания в этой связи. С учетом этого в таком докладе должны быть сформулированы проблемы и предложены пути, а не окончательные решения, подкрепленные позитивным правом или предлагаемые в порядке прогрессивного развития международного права. Именно в этом духе Специальный докладчик в настоящем докладе намеревается сначала обрисовать поставленные самим понятием «высылка иностранцев» проблемы (раздел II), затем дать обзор права на высылку в международном праве (раздел III), и мотивов высылки, которые вытекают из практики (раздел IV), а также тех прав, которые затрагиваются в случае высылки (раздел V), и уже затем перейти к методологическим проблемам, связанным с рассмотрением данной темы (раздел VI). И наконец, Специальный докладчик предлагает вести исследование этой темы на основе проекта плана работы, представленного на обсуждение Комиссии; он включен в приложение I к предварительному докладу, а в приложении II содержится библиография, которая ни в коей мере не носит исчерпывающего характера и цель которой заключается лишь в том, чтобы представить дополнительную информацию, которая могла бы способствовать обогащению будущей работы Специального докладчика.

⁹ В качестве примера можно привести вышеназванное исследование Подкомиссии Организации Объединенных Наций по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, в котором было отмечено, что более 20 лет назад с 1945 года свыше 10 миллионов человек эмигрировали из Европы и еще 10 миллионов иммигрировали в пределах Европейского сообщества; с 1947 года свыше 7 миллионов человек были переселены из Индии в Пакистан; в Африке каждый год отмечается около 5 миллионов трудящихся-мигрантов; см. *op. cit.*, p. 1, § 15.

II. Понятие высылки иностранца

7. Тема «Высылка иностранцев» складывается из двух понятий: «высылка» и «иностранец», которые необходимо определить, прежде чем приступить к поиску соответствующих норм международного права в этой области. Поскольку понятие «высылка» имеет смысл, только когда оно употребляется вместе с понятием «иностранец», мы и начнем с этого последнего понятия. Под «иностранцем» понимается лицо, которое не обладает гражданством государства приема или пребывания и сохраняет свою связь в виде гражданства с государством, выходящим из которого оно является, — государством происхождения — или не имеет никакого гражданства вообще, являясь таким образом апатридом¹⁰.

8. Если смотреть на высылку как на фактическое обстоятельство, то ее можно представить просто как насильственное перемещение через границу или выезд с территории государства лица, которое вынуждают это сделать. Однако для юридической конструкции понятия высылки такого описательного подхода недостаточно. Ее юридическое определение требует более тщательного изучения, поскольку данное понятие, как представляется, является частью целого ряда смежных понятий, в которых его не всегда легко вычлениить. Как представляется Специальному докладчику, предлагать определение понятия «высылка» в международном праве можно лишь после изучения таких понятий, как «перемещение населения», «исход», «депортация», «принудительное возвращение», «отказ во въезде», «запрет во въезде на территорию», «внесудебная передача», «чрезвычайная передача», «отдаление от территории», «препровождение до границы».

9. Большинство этих концепций имеют общие моменты с понятием высылки, однако во многих аспектах они от него отличаются. Так, нельзя посредством одной и той же правовой концепции объяснить дело «Тампа» — плавающего под норвежским флагом судна, которое правительства Австралии и Индонезии отказались принять, поскольку они не хотели впускать сотни ищущих убежище афганцев и иракцев, находившихся на его борту¹¹, и произведенную в марте 2004 года высылку сотен выходцев из Африки различных национальностей из одной африканской страны, где они проживали иногда в течение долгого времени¹².

10. Можно без труда договориться о том, что данная тема не охватывает лиц, перемещенных в их собственной стране. Отказ во въезде или в допуске, который охватывает ситуацию, когда лицу, которое еще не въехало на территорию какого-либо государства, воспрещается это делать, занимает в данной теме пограничное положение. Необходимо будет установить, следует ли включать в нее этот институт. Кроме того, нужно ли отвечать на вопрос о том, будет ли

¹⁰ См., в частности, Bruno Nascimbene et Alessia Pascale “Rapport de synthèse et conclusions” in B. Nascimbene (éd.), *L'éloignement et la détention des étrangers dans les Etats membres de l'Union européenne*, Giuffrè Editore (2001), p. 533; Pierre Marie Dupuy, *Droit international public*, 7^e éd., Paris (Dalloz, 2004), p. 129.

¹¹ По делу «Тампа» см. годовой доклад Организации «Международная амнистия» по региону Тихого океана от 25 августа 2002 года, озаглавленный “Australia — Pacific Offending human dignity — The “Pacific Solution””. <http://web.amnesty.org/library/index/engasal12009202>.

¹² Высылка из Экваториальной Гвинеи, о которой говорилось выше.

лицо, которое проникло на территорию какого-либо государства подпольно и которое с нее «удаляется», объектом высылки или отказа во въезде; а также на вопрос о том, входят ли в сферу охвата этой темы случаи высылки, осуществляемой правительством, победившим в каком-либо конфликте против лиц, отстаивающих свое право на исключительный контроль над одной и той же территорией: в частности, это случай сотен тысяч палестинцев, которые были вынуждены уйти или были изгнаны из своих домов и со своей земли в период создания Государства Израиль в 1948 году, затем вследствие оккупации части их территории после так называемой «шестидневной» войны в 1967 году.

11. Специальный докладчик не намерен в настоящем предварительном докладе заниматься семантическим сопоставлением каждой из вышеназванных концепций с центральным понятием высылки или предлагать ответы на различные вышеизложенные проблемы. Одна из задач первого доклада как раз и будет заключаться в уточнении этих концепций и учете указаний Комиссии, с тем чтобы определить сферу применения понятия высылки иностранцев для целей разработки проектов статей. В настоящем докладе достаточно будет показать существующее в этой области терминологическое разнообразие как в доктрине¹³, так и в ряде национальных законодательств¹⁴ и предложить весьма предварительное определение понятия высылки, с тем чтобы очертить сферу предварительной проработки и обсуждения данной темы.

12. С точки зрения внутреннего права под высылкой можно подразумевать принимаемую административной полицией меру по принуждению иностранца покинуть территорию, на которой он находится¹⁵. Во французском праве, например, термин «высылка» распространяется на иностранцев, присутствие которых на французской территории, хотя и является вполне законным, представляет собой «серьезную угрозу публичному порядку»¹⁶. Такое жесткое определение понятия исключает из сферы его применения многие другие меры удаления иностранцев, которые, по мнению Специального докладчика, должны бы были входить в сферу применения этого понятия применительно к нынешней теме. Термин «удаление» на первый взгляд представляется более удачным, поскольку он имеет более широкий охват. Однако неудобство его заключается в том, что он не закреплён как правовая концепция, хотя отдельные авторы его и употребляют¹⁷.

13. Специальный докладчик полагает, что для целей настоящей темы необходимо сохранить термин «высылка», но в широком понимании, охватывающем

¹³ Авторы оперируют, например, таким понятием, как «удалении с территории» (см. Rudolph d'Haem, *La reconduite à la frontière des étrangers en situation irrégulière*, Paris (PUF (Que-sais-je?)), 1997, p. 3; «депортации» (см. "Governing Rule 12: Expulsion or Deportation of Aliens". 23 *Stud. Transnational Legal Policy*, 89, 1992, p. 12 et suiv.

¹⁴ См., например, закон Франции от 9 сентября 1986 года об условиях въезда и пребывания иностранцев во Франции, где употребляются термины «высылка», «препровождение до границы», «запрет во въезде на территорию» (Loi No. 86-1025, 9 septembre 1986, *Jurisclasseur Périodique* (J.C.P.), 1986 III, 59212; *Journal Officiel de la République française* (J.O.R.F.) 12 septembre 1986).

¹⁵ См. *Dictionnaire de droit international public* (sous la direction de Jean Salmon) (Bruxelles, Bruylant, 2001), p. 488.

¹⁶ См. доклад Франсуа Жульен-Лаферьер и Софи де Сез в В. Nascimbene (éd.), op. cit, p. 183 et suiv.

¹⁷ Ibid., и само название указанной работы.

все меры удаления иностранцев с территории высылающего государства. С точки зрения международного права желательно уточнить, что речь идет об одностороннем правовом акте — акте некоего государства; следует добавить, что речь идет о мере принуждения в отношении лица или группы лиц. В этой связи можно в первом приближении констатировать, что под «высылкой иностранца» понимается правовой акт, которым государство заставляет лицо или группу лиц, являющихся гражданами другого государства, покинуть свою территорию. Исследование покажет, вписывается ли физическое пересечение высылаемым границы государства высылки в понятие «высылка» или же оно является его следствием и нужно ли проводить разграничение между правовым актом высылки и материальным фактом пересечения границы или выезда с территории высылаемым иностранцем.

III. Право на высылку

14. Осуществление государством наблюдения за своими границами включает не только их охрану от возможного вторжения иностранных вооруженных сил, но и их защиту от проникновения иностранцев, желающих мирно попасть на территорию, с тем чтобы жить в сложившихся там условиях¹⁸. По этому международное право признает за каждым государством дискреционное правомочие разрешать въезд на свою территорию или отказывать в нем. Кроме того, международное право признает за каждым государством право самому устанавливать условия въезда и пребывания иностранцев на своей территории¹⁹. «Каждая страна имеет право определять условия, на которых она допускает иностранцев в свои пределы... Осуществление этого права не должно являться основанием для жалоб со стороны какого бы то ни было государства», — писал один автор в конце XIX века²⁰.

15. Другим естественным и логическим аспектом этого права регулировать допуск или недопуск является право на высылку иностранцев. Каждое государство в полной мере обладает этим правом, которое является неотъемлемым атрибутом его суверенитета. Речь идет о принципе международного обычного права, против которого мало кто возражал²¹. Как когда-то писал Шигеру Ода:

«Право государства высылать по своему усмотрению иностранцев, присутствие которых на его территории оно считает нежелательным, считается, так же, как и право отказывать иностранцам в допуске на свою территорию, атрибутом суверенитета»²².

¹⁸ См. Roman Rewald, « Judicial Control of Administrative Discretion In The Expulsion And Extradition of Aliens », *American Journal of Comparative Law (Supp., 1986)*, p. 451.

¹⁹ См. J. Irizarry Puente, « Exclusion and expulsion of aliens in Latin America », article précité, p. 254.

²⁰ A.H. Marsh, « Colonial expulsion of aliens », article. précité, p. 90.

²¹ В этой связи можно привести пограничное мнение г-на Чернова, « Protection des nationaux résidant à l'étranger », *Revue de droit international*, t. XX, p. 450, который пишет: «Мало кто сегодня утверждает, что право на высылку иностранцев является обычным атрибутом государства, осуществляющего свою гражданскую функцию».

²² В работе M. Srensen (éd.), *Manual of Public International Law*, 1968, p. 482.

16. Национальное законодательство, международная практика и доктрина сходятся в том, что это право на является абсолютным правом государства²³. Государство, которое прибегает к высылке, должно привести мотивы в ее обоснование²⁴. И действительно, если каждое государство имеет право свободно определять в соответствии со своими собственными критериями мотивы высылки иностранца, то «остаётся отметить, что использование права на высылку не должно становиться объектом злоупотреблений»²⁵. Право на высылку иностранца государством переносится, таким образом, в сферу международного права.

IV. Мотивы высылки

17. Для высылки иностранца каким-либо государством всегда существует мотив, будь то объявленный или скрытый. Принято считать, что некоторые мотивы для высылки не противоречат международному праву. Так в целом обстоит дело с мотивами, связанными с покушением на «публичный порядок», «государственную безопасность» или «национальную безопасность». Дело в том, что столь расплывчатое понятие, как «публичный порядок», иногда влечет за собой самые разные и зачастую весьма широкие толкования, включающие акты, которые могут и не обосновывать законность высылки.

18. В разных странах для высылки могут использоваться различные мотивы. Например, в Соединенных Штатах закон об иммиграции и гражданстве (Immigration and Nationality Act (INA)), вступивший в силу в 1965 году, исключал въезд на территорию страны иностранцев, страдающих психическими отклонениями, приступами эпилепсии или психическим заболеванием. И в двух случаях Верховный суд, опираясь на этот закон, принял решения по двум знаменитым делам — *Boutilier v. INS*²⁶ и *In re Longstaff*²⁷, отказав во въезде, с одной стороны, и распорядившись о высылке, с другой стороны, иностранцев-гомосексуалистов на основании половых отклонений.

19. К тому же изучение ряда других национальных законодательств свидетельствует о том, что диапазон мотивов для высылки является еще более широким. Так, высылка может быть мотивирована тем обстоятельством, что, среди прочего, иностранец представляет угрозу или опасность для общественного спокойствия, что он подрывает отношения страны с другими государствами, что он подстрекает к изменению политической системы насильственным путем, что он опирается на доктрины, которые носят подрывной характер или противоречат установленному порядку, что он не имеет профессии, домицилия или средств к существованию, что он является преступником или в отношении его ведется следствие и что он поражен заразной или серьезной болезнью, имеет психическое расстройство, нищенствует, занимается проституцией, яв-

²³ См. Bluntschli, *Droit international codifié*, article 383; *Oppenheim's International Law*, 9^{ème} édition, t. 1, p. 940.

²⁴ Дело *Boffolo, R.S.A.*, t. X, p. 533; см. также *Paquet, R.S.A.*, t. IX.

²⁵ S. Oda *in op. cit.* p. 482.

²⁶ 387 U.S 118 (1967); et la note critique: « The Immigration and Nationality Act and the Exclusion of Homosexuals: *Boutilier v. INS* Revisited », 2. *Cardozo Law Review*, 1981, p. 359 et s.

²⁷ 716 F 2d 1439 (5th Cir. 1983).

ляется аферистом, незаконным торговцем. Эти мотивы можно обнаружить в законодательстве стран Латинской Америки в период с 1907 по 1925 год²⁸. Следует отметить также высылку цыган из целого ряда стран Европы и Латинской Америки, высылку иностранцев из некоторых стран ввиду их идеологических убеждений, в частности во время холодной войны²⁹, или высылку отдельных лиц в силу их сексуального поведения, например гомосексуалистов³⁰.

20. Изменилась международная обстановка, а с ней изменились и нормы международного права. Нормы, касающиеся защиты основных прав человека, теперь уже в значительной степени не зависят от государств, а право, применимое к высылке иностранцев, представляет собой их частный случай. Таким образом, суть проблемы заключается в том, какие из многочисленных мотивов для высылки иностранцев допускаются международным правом или же, наоборот, какие мотивы запрещены. Но как можно эффективно решить эту проблему, зная, что то, что принято или допустимо в одном государстве или каком-либо регионе мира, может быть не принято или недопустимо в другом? Законность или незаконность мотива для высылки меняется в зависимости от изменения международно-правовых стандартов в области защиты прав человека. К тому же необходимо определить, в чем заключаются универсальные стандарты в этой области.

V. Права, связанные с высылкой

21. Осуществление права на высылку затрагивает права высылаемых иностранцев, а также права их государств происхождения. Объем прав высылаемых зависит от того, о какой высылке идет речь: индивидуальной, коллективной или же высылке трудящихся-мигрантов.

22. Индивидуальная высылка, которая встречается чаще всего, затрагивает права лица в целом. Эти права могут вытекать как из национального законодательства государства высылки, так и из международного права прав человека. Правомерность высылки зависит в этой связи от двух элементов: соблюдения процедур высылки, действующих в государстве высылки, и соблюдения основных прав человека.

23. Что касается процедуры высылки, то по логике вещей, если государство имеет право устанавливать условия иммиграции на свою территорию без ущерба для норм международного права, то оно также обязано соблюдать нормы, которые оно само приняло или под которыми подписалось³¹, примени-

²⁸ Эти мотивы имеются в законодательстве Бразилии (1907 год), Панамы (1914 год), Чили (1919 год), Колумбии (1920 год) и Боливарианской Республики Венесуэла (1925 год); см. J. Irizarry Puente, article précité, p. 256, notes n^{os} 22 à 34.

²⁹ Речь идет, в частности, о высылке коммунистов в Соединенных Штатах в эпоху маккартизма.

³⁰ См. Samuel M. Silvers, « The Exclusion and Expulsion of Homosexual Aliens », *15 Columbia Human Rights Law Review*, 1983–1984, p. 295 et s.

³¹ См. статью 13 Международного пакта о гражданских и политических правах, принятого Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 16 декабря 1966 года (резолюция 2200A (XXI)); см. также Конвенцию о статусе апатридов 1954 года (статья 31); Конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей 1990 года (статья 22), а на региональном уровне — Американскую конвенцию о правах человека 1969 года (статья 22.6); Африканскую хартию прав человека и народов 1981 года;

тельно к высылке тех, кого оно, по его мнению, не может принять или оставить на своей территории. В этом отношении государство связано одним и/или другим из двух следующих принципов: *pacta sunt servanda* и *tu patere legem quam ipse fecisti*. Таким образом, требование в отношении соблюдения предусмотренных законом процедур может рассматриваться как обязательство общего международного права, а не как, строго говоря, конвенционное или сугубо внутренне-правовое обязательство. Поскольку в отсутствие конвенции вполне можно было бы считать, что оно имеет обычно-правовую основу или является общим принципом права. Что касается прав лица, которые должны соблюдаться в случае высылки, то международное право проявляется как через обычное право, так и через конвенционное. Обычные международно-правовые обязательства государства территории применяются ко всем иностранцам независимо от гражданства. Они сгруппированы вокруг весьма неточного понятия «минимального стандарта», в основе которого лежит идея о том, что международное право сегодня предоставляет иностранцу минимум гарантий, хотя и довольно сложно с точностью указать, какие именно³². Как минимум известно то, что требование в отношении уважения достоинства иностранца, подвергающегося высылке, представляет собой один из этих стандартов, гарантированных международным правом в отношении физических лиц. Что касается имущества, которое высылкаемый иностранец имеет на территории высылающего государства, то оно охраняется действующими в этой области нормами общего международного права. В то же время защита высылаемого или подлежащего высылке иностранца, а также его имущества может регулироваться и конвенционными нормами: нормами международных конвенций в области прав человека, участником которых является государство высылки, нормами специальных конвенций в области защиты имущества и инвестиций, когда такие специальные конвенции существуют в отношениях между государством высылки и государством происхождения иностранца.

24. Что касается коллективной высылки, то принцип, вытекающий из конвенционного права, заключается в ее запрете³³, хотя она до сих пор и практикуется отдельными государствами³⁴. Но является ли этот запрет абсолютным? Несмотря на лаконичность положений, в которых он изложен, в этом можно усомниться. Например, было бы крайне сложно использовать этот принцип в отношении государства, находящегося в вооруженном конфликте с другим государством, группа граждан которого, проживающих на его территории, наносит ущерб его безопасности или представляет собой явную для нее угрозу.

Протокол № 7 1984 года к Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод (статья 1).

³² См. P.M. Dupuy, *op. cit.*, p. 131.

³³ См. статью 4 Протокола № 4 к Европейской конвенции о защите прав человека (свобода передвижения и выбора места жительства; запрещение ссылки, коллективной высылки иностранцев и лишения свободы за имущественный долг), подписанного 16 сентября 1963 года в Страсбурге (Франция) и вступившего в силу 2 мая 1968 года (текст опубликован в *International Legal Materials*, 1967, p. 27).

³⁴ См., например, коллективную высылку из Уганды индусов и пакистанцев при Иди Амине Даде в 70-х годах (см. на эту тему: Michael Twaddle (ed.), *Expulsion of a minority: essays on Ugandan Asians* (London, Athlone Press, 1975), 240 p.); групповую высылку африканцев различного гражданства (в частности, бенинцев и ганцев) из Нигерии в 80-х годах (см. A.A. Afolayan, "Immigration and expulsion of ECOWAS aliens in Nigeria", *International Migration Review*, 1988, pp. 4–17); вышеуказанный случай (см. сноску 6 выше) коллективной высылки в марте 2004 года из Экваториальной Гвинеи сотен камерунцев.

Следовало бы изучить вопрос о том, необходимо ли даже в этом случае рассматривать положение каждого члена этой группы в отдельности или же для правового обоснования коллективной высылки достаточно конститутивного факта ее мотива.

25. Случай трудящихся-мигрантов подчиняется особому режиму, установленному Конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, которая была принята Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 18 декабря 1990 года³⁵. В статье 22 этой Конвенции более подробно определены условия высылки соответствующих лиц. Запрещается применение мер коллективной высылки в отношении трудящихся-мигрантов и членов их семей и предписывается индивидуальное рассмотрение каждого случая высылки. Процедура высылки, которая в ней подробно изложена, усиливает гарантии защиты прав высылаемых, посредством, в частности, принятия простых административных решений и обеспечения права высылаемых на информацию, представление их доводов против высылки и возмещение в случае последующей отмены решения о высылке после его осуществления.

26. Кроме того, высылка иностранцев обосновывает право государства происхождения на осуществление своей компетенции в области личной защиты своих граждан, проживающих за его пределами. В данном случае оно подкрепляется международным правом совершать действия в их интересах посредством дипломатической защиты в двояком аспекте этого института — дипломатической защиты в бесспорных и спорных ситуациях. Поскольку дипломатическая защита представляет собой самостоятельную тему, изучение которой в настоящее время завершается в Комиссии, Специальный докладчик хотел бы только исследовать в свое время то, каким образом этот институт может быть использован государством происхождения высылаемых. Дело *Диалло*³⁶, которое было передано в Международный Суд в 1998 году Гвинеей, продемонстрировало не только то, что институт дипломатической защиты не так устарел, как об этом иногда говорят, но также и то, что он по-прежнему является в некоторых случаях единственным способом для государства эффективно обеспечить защиту интересов одного из своих граждан, высылаемых другим государством.

27. С учетом этого Специальный докладчик полагает, что следовало бы изучить все правовые последствия высылки применительно к ответственности высылающего государства и возмещению, возникающему вследствие ущерба, причиненного лицам, которые были высланы с нарушением процедуры (процессуальные нормы) или по мотивам, противоречащим нормам международного права (материальные нормы). Речь, естественно, идет не о (повторном) изучении общих норм об ответственности государств за международно противоправные деяния, поскольку Комиссия, как известно, завершила работу над этим вопросом в 2001 году, а о том, чтобы выяснить, каким образом использовать часть указанных норм для разработки всеобъемлющего режима в области высылки иностранцев в международном праве. Безусловно, можно заметить,

³⁵ Краткое изложение этой Конвенции, а также состояние ратификации в 1999 году см. составленный Дэвидом Вайсбротом рабочий документ по правам лиц, не являющихся гражданами, документ Организации Объединенных Наций E/CN.4/Sub.2/1999/7 (1999), пункты 47–49.

³⁶ Дело *Амаду Садио Диалло (Гвинейская Республика против Демократической Республики Конго)*, Международный Суд, начато 20 декабря 1998 года; рассмотрение продолжается).

что для некоторых высылаемых лиц главная проблема заключается не просто в получении компенсации, но также в реализации своего права на возвращение в страну, из которой они были высланы с нарушением установленного порядка, а случаи лиц, высланных в установленном порядке в соответствии с международным правом, представляет собой совершенно иной вопрос.

VI. Методологические вопросы

28. Тема «Высылка иностранцев» относится как к внутреннему, так и к международному праву. Как известно, она затрагивает национальные нормы, которые государство принимает в порядке реализации своего территориального суверенитета, и нормы международного права, будь то общие, конвенционные или специальные, в области защиты прав человека. Основополагающую роль в определении того, какие нормы могут считаться общими для сообщества государств и, следовательно, пригодными для кодификации в качестве международно-правовых норм, будут играть национальная практика и сравнительное право. Эта национальная практика будет определяться посредством сопоставления законодательства и прецедентов, которые имеются или могут быть получены в большинстве государств, а также международных региональных судебных органах по правам человека. Такой транснациональный сравнительный подход оправдан еще и потому, что даже некоторые национальные судебные органы для обоснования своих решений по делам, касающимся высылки иностранцев, опираются на сравнительное право. Так, например, по делу *Хабейс Корпус в отношении Альфредо Росси* федеральный окружной суд Рио-де-Жанейро сослался на законодательство нескольких европейских стран для обоснования наличия права на высылку иностранца по мотивам публичного и политического порядка: «Учитывая, что право на высылку иностранца по мотивам публичного и политического порядка осуществлялось и осуществляется всеми правительствами; и прямо закреплено в законодательствах Франции, Швейцарии, Дании, Испании, Нидерландов и Великобритании...»³⁷.

29. В этом отношении практика Комиссии и Европейского суда по правам человека, Межамериканского суда по правам человека и Африканской комиссии по правам человека и народов содержит обширный и богатый материал, изучение которого поможет определить несколько четких норм в этой области.

30. Возникает вопрос, по которому Специальный докладчик хотел бы получить мнения членов Комиссии: как следует поступать с существующими конвенционными нормами в этой области? Нужно ли их включать в будущий проект статей или же этот проект должен ограничиваться лишь заполнением имеющихся правовых пробелов? Следует ли заняться формулировкой основополагающих принципов в области высылки иностранцев или же, напротив, предложить всеобъемлющий правовой режим в этой области? Специальный докладчик склонен считать, что проект статей по этой теме будет представлять

³⁷ *Revista de Direito*, 536–541, cité par J. Irizarry Puente, article précité, p. 258.

интерес лишь в том случае, если он будет содержать максимально полный правовой режим, разработанный на основе общих принципов, составляющих правовой фундамент, на котором покоится институт высылки иностранцев в международном праве. Руководствуясь таким подходом, он решил предложить набросок своего плана работы, который прилагается к настоящему предварительному докладу.

Приложение I

Набросок плана работы

Часть первая

Общие нормы

I. Сфера применения

A. Высылка и смежные понятия

1. Высылка и ссылка
2. Высылка и перемещение населения
3. Высылка и массовый исход населения
4. Высылка и депортация
5. Высылка и выдача
6. Высылка и принудительное возвращение на границу
7. Высылка и отказ во въезде
8. Высылка и внесудебная передача
9. Высылка и «чрезвычайная передача»
10. Высылка и запрет во въезде на территорию
11. Высылка и препровождение до границы

B. Определение

1. Иностранец
2. Высылка
3. Высылка иностранца

II. Общие принципы

A. Право как атрибут суверенитета государства

1. Обычная норма
2. Норма неабсолютного характера

B. Осуществление права при соблюдении основополагающих норм международного права

1. Принцип невысылки граждан и апатридов
2. Принцип соблюдения основных прав человека при процедуре высылки
3. Принцип запрещения коллективной высылки

C. Мотивы и правомерность высылки

1. Классические мотивы, допускаемые международным правом
 - а) публичный порядок

- b) государственная безопасность
- c) высшие интересы государства?
- 2. Возможные спорные мотивы в международном праве
 - a) религиозные убеждения
 - b) происхождение
 - c) сексуальное поведение
 - d) физическое и психическое состояние
 - e) прочие мотивы

Часть вторая

Режимы высылки

- I. Индивидуальная высылка
 - В. Процедура
 - С. Правомерность
- II. Коллективная высылка
 - А. Принцип запрещения
 - В. Пределы действия принципа
- III. Особый случай трудящихся мигрантов
 - А. Принцип запрещения коллективной высылки
 - В. Условия высылки

Часть третья

Правовые последствия высылки

- I. Право высылаемого
 - А. Право на соблюдение основных прав на достоинство
 - В. Право на возвращение на территорию государства высылки
 - С. Право на компенсацию за причиненный ущерб
- II. Право государства происхождения: дипломатическая защита
 - А. Дипломатическая защита в бесспорных случаях
 - В. Дипломатическая защита в спорных случаях
- III. Ответственность высылающего государства
 - А. Принцип
 - В. Последствия

Annexe II

Bibliographie non exhaustive

I. Ouvrages et articles

Abraham, Ronny. La reconduite à la frontière des demandeurs d'asile. *RFDA*, janvier-février 1992, p. 90-103.

Afolayan, A. A. Immigration and expulsion of ECOWAS aliens in Nigeria. *International Migration Review*, 1988, p. 4-27.

Andriamirado, Sennen. Les « Palestiniens » de l'Afrique de l'Ouest. *Jeune-Afrique-Économie*, Je 3, 1996, p. 74-77.

Barreau du Québec. Développements récents en droit de l'immigration. Montréal, Yvon Blais.

Barustsiski, Michel. Chronique de jurisprudence canadienne en droit des réfugiés (1992) – Expulsion pour cause de sécurité publique : une protection réduite. *Documentation-Réfugiés*, n° 217.

Beattle, C. S. The 1980 lei do Estrangeiro: the return of traditional defenses against expulsion in Brazilian immigration law. *Texas International Law Journal*, 1983, t. 18, p. 151-173.

Bendermacher-Geroussis, Emile et Alexandre Bendermacher-Geroussis. Le contrôle juridictionnel du pouvoir discrétionnaire dans l'expulsion et l'extradition des étrangers. *Revue hellénique de droit international*, 1985-1986, t. 38 et 39, p. 375-388.

Bès de Berc, Emmanuel. *De l'expulsion des étrangers*, S.n, 1888.

Bhabha, Jacqueline et Geoffrey Coll. *Asylum law practice in Europe and North America – A comparative analysis by leading experts*, Washington, Federal Publications, 1992.

Bodtcher, Anne la Cour et Jane Hughes. The effects of legislation imposing fines on airlines for transporting undocumented passengers, in Kjaerum M, 1991, p. 6-13.

Brunelle, Christian. La primauté du droit : la situation des immigrants et des réfugiés en droit canadien au regard des chartes et des textes internationaux. *Cahiers de droit*, 1987.

Bruno, Genevois. L'entrée des étrangers en France : le rappel des exigences constitutionnelles (À propos de la décision du Conseil constitutionnel, n° 92-307 DC, 25 février 1992 ». *Revue française de droit administratif*, 1992, 8 (2), p. 185-201.

Camiglio, Christina. Reciprocity in the treatment of aliens in Italy: good reasons for its abolition. *The Italian Yearbook of International Law*, 2003, t. 11, p. 125-137.

Carlier, Jean-Yves. L'expulsion collective d'étrangers. *Les mesures relatives aux étrangers à l'épreuve de la Convention européenne des droits de l'homme* : actes du séminaire du 21 mars 2003, Pierre Lambert et Christophe Pettiti (éd.).

Carlier, Jean-Yves. Droit des étrangers (chronique annuelle de jurisprudence belge). *Le journal des procès*, n^{os} 218 et 219.

Centre d'études et de recherche de droit international et de relations internationales de l'Académie de droit international de La Haye. *Le droit d'asile*. Dordrecht, Martinus Nijhoff, 1990.

Chadbourne, Julie. *Discretion without bounds: the arbitrary application of Spanish immigration law*. Human Rights Watch, juillet 2002, 23 p.

Chalanton, Paul. La nationalité néerlandaise (Pays-Bas et colonies) : nationalité et service militaire; police des étrangers : admission, expulsion et surveillance des étrangers : lois traduites et annotées d'après les plus récents documents officiels : avec un appendice et un index alphabétique. Boucher, 1928.

Chaltiel, Florence. Le juge administratif, juge de l'immigration. *R.D.P.U.*, 2000, n^o 1, p. 154-193.

Chantre, Alfred. Du séjour et de l'expulsion des étrangers. Genève, 1891.

Chevallier, Jacques, Conseil constitutionnel, 28 juillet 1989, Décision n^o 89-281 DC, p. 619-627.

Cholewinski, R. Strasbourg's hidden agenda?: the protection of second generation migrants from expulsion under article 8 of the European Convention of Human Rights. *Netherlands Quarterly of Human Rights*, 1994, p. 287-306.

Clark, Tom. Human rights and expulsion: giving content to the concept of asylum. *International Journal of Refugee Law*, p. 189-204.

Columbia-Human-Rights-Law-Review. The exclusion and expulsion of homosexual aliens. 1984, p. 295-332.

Costa-Lascouz, Jacqueline. Les politiques migratoires à l'épreuve des faits. Recueil des cours de l'Institut des droits de l'homme, Strasbourg, 1992, 13 p.

Costa-Lascouz, Jacqueline et Patrick Weil. Logiques d'États et immigration. Paris, Kimé.

Crépeau, François. Annotation de l'arrêt du Conseil d'État, 13 décembre 1991, Préfet de l'Hérault c. Dakoury. *Revue critique de droit privé*, 1992.

Crépeau, François. Quel statut pour l'étranger absolu? Fondements d'une protection du demandeur d'asile. *Office français de protection des réfugiés et des apatrides*, 1993.

Crépeau François, Droit d'asile : de l'hospitalité aux contrôles migratoires. Collection de droit international, Bruxelles, Bruylant, 1995.

Cugnin, Robert. *L'expulsion des étrangers*, S.n, 1902.

Darut, Joseph André. *De l'expulsion des étrangers : principe général – applications en France*, S.n, 1912.

De Boeck, C. L'expulsion et les difficultés internationales qu'en soulève la pratique. *RCADI*, 1927, t. III, p. 443-650.

Dent, John A. Research paper on social and economic rights of non-nationals in Europe. *European Council on Refugees and Exiles (ECRE)*, p. 1-130.

De Zayas, A. M. *Nemesis at Potsdam: the Anglo-Americans and the expulsion of the Germans: background, execution, consequences*. Routledge & Kegan Paul, Londres/Boston, 1979, 268 p.

D'haêm, Rudolph. *La reconduite à la frontière des étrangers en situation irrégulière*. Que sais-je?, 1^{re} édition, janvier 1997, p. 3- 5.

Djik, P. van. Protection of « integrated » aliens against expulsion under the European Convention of Human Rights, in Guild, E. et P. Minderhoud (dir.), *Security of residence and expulsion: protection of aliens in Europe*. *Kluwer Law International*, La Haye/Boston, 2001, p. 23-40.

Dockx, Véronique. L'accès au territoire, la détention et l'expulsion des mineurs étrangers non accompagnés à la lumière de la loi sur la tutelle. *Revue du droit des étrangers*, 2004, p. 167-181.

Donahue, Bill. Life in Limbostan: stranded in a Spanish outpost in Africa, illegal immigrants from around the globe await the blessing of expulsion, *Mother Jones*, n° 5, septembre/octobre 2003.

Economist. War with Milosevic, 3 avril 1999, p. 17-21.

Etzwiller, Nancy G. Le traitement des demandeurs d'asile aux ports d'entrée et le concept de « zones internationales ». ANAFE, Paris, avril 1992, 18 p. Document présenté au colloque sur « le statut juridique de la zone internationale », 10 et 11 avril 1992. Evans, A. C. United Kingdom Courts and European Community Law governing the exclusion/Expulsion of migrants. *Public Law*, 1981, p. 497-510.

Fabre-Alibert, Véronique. Réflexions sur le nouveau régime juridique des étrangers en France. *Chronique administrative, R.D.P.U.*, 1994, n° 2, p. 1165-1195.

Fatholahzadeh, A. et L. Tinti. Luxembourg, in Nascimbene, Bruno, (éd.), *Expulsion and Detention of Aliens in the European Union Countries*. Giuffrè, 2001, p. 377-412.

Favoreux, L. Chronique constitutionnelle française. *R.D.P.U.*, 1980, n° 2, p. 631-1637.

Fernandez Kelly, Patricia. Rethinking citizenship in the Global Village: Reflection on immigrants and the underclass, paper presented at the summer course on refugee issues, York University, 1993.

Fitzpatrick, J. The post-exclusion phase: extradition, prosecution and expulsion. *International Journal of Refugee Law*, 2000, p. 272-292.

Fordham International Law Journal. State responsibility for constructive wrongful expulsion of foreign nationals. *Fordham International Law Journal*, t. 11, été 1988, p. 802-838.

Fordham Law Journal. Deportation: Procedural rights of re-entering permanent resident aliens subjected to exclusion hearings. 51, *F.L.R.* 1339, mai 1983.

Frelick, Bill. Haitian Boat Interdiction and Return: First Asylum and First Principles of Refugee Protection. *Cornell International Law Journal*, 1993, p. 675-694.

Genevois, Bruno. Un statut constitutionnel pour les étrangers. *RFDA*, n° 9, septembre-octobre 1993, p. 871-900.

Goodwin-Gill, Guy S. *International Law and the Movement of Persons between States*. Oxford, Clarendon Press, 1978.

Goodwin-Gill, Guy S. The Haitian Refoulement Case: A Comment. *International Journal of Refugee Law*, 1994, p. 103-109.

Grable, David-M. *Personhood under the due process clause: a constitutional analysis of the illegal immigration reform and immigrant responsibility act of 1996*. Cornell Law Review, 1998.

Groenendijk, Kees. Long-term immigrants and the Council of Europe, in Guild, E. et P. Minderhoud (dir.), *Security of residence and expulsion: protection of aliens in Europe*. *Kluwer Law International*, La Haye/Boston, 2001, p. 7-22.

Guild, Elspeth. Security of residence and expulsion of foreigners: European community law, in Guild, E. et P. Minderhoud (dir.), *Security of residence and expulsion: protection of aliens in Europe*. *Kluwer Law International*, La Haye/Boston, 2001, p. 59-80.

Guild, E. et P. Minderhoud. *Security of residence and expulsion: protection of aliens in Europe*. *Kluwer Law International*, La Haye/Boston, 2001, 249 p.

Guimezane, Nicole. La nouvelle loi sur l'entrée et le séjour des étrangers en France (loi n° 89-548 du 2 août 1989). *Semaine juridique*, n° 3, 1987, p. 3270.

Hailbronner, K. Expulsion of aliens from the Federal Republic of Germany. Reports on German Public Law and Public International Law, 1986, p. 97-113.

Harvey, C. Expulsion, national security and the European Convention. *European Law Review*, 1997, p. 626-633.

Harvey, Colin. Promoting insecurity: public order, expulsion and the European Convention on Human Rights, in Guild, E. et P. Minderhoud (dir.), *Security of residence and expulsion: protection of aliens in Europe*. *Kluwer Law International*, La Haye/Boston, 2001, p. 41-57.

Hartmann, Rainer. Yemeni exodus from Saudi-Arabia: the gulf conflict and the ceasing of the workers' emigration. *Journal of South Asian and Middle Eastern Studies*, 1995, p. 38-52.

Haunum, Hurst. *The Right to Leave and Return in International Law and Practice*. Dordrecht, Martinus Nijhoff, 1987.

Helton, Arthur C. The Malaysian Policy to Redirect Vietnamese Boat People: Non-refoulement As a Human Rights Remedy. *New York Journal of International Law and Politics*, 1992, p. 1203-1217.

Henckaerts, J. M. *Mass Expulsion in Modern International Law and Practice*. Nijhoff, La Haye/Boston, 1995, 257 p.

Henckaerts, J. M. The current status and content of the prohibition of mass expulsion of aliens. *Human Rights Law Journal*, 1994, p. 301-317.

Hollified, James F. Migrations and international relations: Cooperation and control in the European Community. *International Migration Review*, 1992.

- Hotop, S. D. Judicial control of administrative discretion in the expulsion and extradition of aliens, in *Law and Australian Legal Thinking in the 1980s*, IACL, XII: Australian reports, p. 551-576.
- Irizarry y Puente, J. Exclusion and expulsion of aliens in Latin America. *American Journal of International Law*, 1942, p. 252 et ss.
- Jacques, André. Les déracinés : réfugiés et migrants dans le monde. Paris, la Découverte, 1985.
- Jaeger, Gilbert. Irregular movements: The concept and possible solutions, in Martin D. A. (1988), p. 2348.
- Karagiannis, Syméon. Expulsion des étrangers et mauvais traitements à l'État de destination ou à des particuliers. Vers une évolution de la jurisprudence européenne. *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, 1999, t. 10, p. 33-88.
- Kidd, J. Extradition and expulsion orders and the European Convention on Human Rights: the sobering decision and beyond. *Bracton Law Journal*, 1994, p. 67 et ss.
- Koprolin, Eva. Introduction, in Guild. E. et P. Minderhoud (dir.), Security of residence and expulsion: protection of aliens in Europe. *Kluwer Law International*, La Haye/Boston, 2001, p. 3-6.
- Labayle, Henri. Le contentieux des « expulsions dirigées » ou les prolongements de la jurisprudence Bozano au Palais-Royal. *RFDA*, janvier-février 1989, p. 3-45.
- Lafférière, François Julien. Frontières des droits – L'introuvable statut de la zone internationale. Paris, l'Harmattan, ANAFE, 1993.
- Laferrière, François Julien. Le mythe de « l'immigration zéro ». *L'actualité juridique – Droit administratif*, 20 février 1994, p. 83-95.
- Lafférière, François Julien. Le traitement des réfugiés et des demandeurs d'asile au point d'entrée. *Revue universelle des droits de l'homme*, 1990, p. 53-58.
- Laloupe, Francis. Un monde sans pitié! *Le nouvel Afrique-Asie*, 1996, p. 10-15.
- Le Point. Zaire : le grand K. O. 29 juillet 1995, p. 32-37.
- Lebullenger, Joël. À propos de l'expulsion des étrangers : les garanties de la procédure administrative en droit français et communautaire. *Revue critique de droit international privé*, 1981, p. 447-488.
- Lein, Y. Nu'man, East Jerusalem: life under the threat of expulsion. B'Tselem, 2003, 33 p.
- Lochak, Danièle. Étrangers : de quel droit? « Politique d'aujourd'hui ». Paris, PUF, 1985.
- Lochack, Danièle. L'entrée et le séjour des étrangers en France : une législation sous influence. *L'actualité juridique – Droit administratif*, 20 octobre 1989, p. 586-597.
- Luchaire, François. Le Conseil constitutionnel et la loi du 24 avril 1997 sur l'immigration. *R.D.P.U.*, 1997, n° 2, p. 931-964.
- Lyon-Caen, Antoine. Étranger, immigré, immigrant : question de définition. *Revue de droit sanitaire et social*, n° 2, 1987.

Madureira, Joao. La jurisprudence des organes de la Convention européenne des droits de l'homme et de la Charte sociale européenne concernant l'entrée et la sortie des étrangers du territoire d'un État, communication au colloque « Droits de l'homme sans frontières », Strasbourg, 30 novembre-19 décembre 1989, 49 p.

Magistro, John-V. Crossing over: ethnicity and transboundary conflict in the Senegal River valley. *Cahiers d'études africaines*, n° 2, 1993, p. 201-332.

Malabre, Jean Eric. Security of residence and expulsion: protection of aliens in Europe: the French experience, in Guild, E. et P. Minderhoud (dir.), Security of residence and expulsion: protection of aliens in Europe. *Kluwer Law International*, La Haye/Boston, 2001, p. 125-137.

Marsh, A. H. Colonial expulsion of aliens: an answer. *American Law Review*, 246, 1899, p. 246-253.

Martin Griffin, W. Colonial expulsion of aliens. *American Law Review*, 1899, p. 90-95.

Martin, Scott-M. Non-refoulement of refugees: United States compliance with international obligations [prohibiting expulsion of refugees to territories where persecution would result]. *Harvard International Law Journal*, 1983, p. 357-380.

Martini, Alexis. L'expulsion des étrangers. Paris, 1909.

Masclat, Jean-Claude. Les politiques d'immigration dans la communauté. *Revue politique et parlementaire*, 1990, p. 59-79.

Middle East Reporter Weekly. Controversy over JRA deportation. n° 1090, mars 2000.

Middle East Reporter Weekly. Egypt, Sudan calm about Libya expelling workers. 16 septembre 1995, p. 15 et 16.

Miles, Robert. L'Europe de 1993, l'État, l'immigration et la restructuration de l'exclusion. *Sociologie et sociétés*, 1992, p. 45-57.

Minnesota Law Review. Constitutional restraints on the expulsion and exclusion of aliens. n° 440, 1952-1953, p. 441-458.

Modeen, Tore. Judicial control of administrative discretion in the expulsion and extradition of aliens. Yliopistopaino, 1986.

Morris, Maria V. The exit fiction: unconstitutional indefinite detention of deportable aliens. *Houston Journal of International Law*, t. 23, 2001, p. 255-304.

Nascimbene, Bruno. Expulsion and detention of aliens in the European Union Countries. Giuffiè, 2001.

Nguyen Van Yen, Christian. *Droit de l'immigration*. Thémis, Paris, PUF, 1986.

Novicki, Margaret-A. West Africa after the exodus, in *Africa-Report*, juillet-août 1985, p. 10-13.

Pacurar, Andi. Smuggling, detention and expulsion of irregular migrants: A study on international legal norms, standards and practices. *European Journal of Migration and Law*, n° 2, 2003, p. 259-283.

Peaucelle, Jean-Christophe. L'immigration et la libre circulation des personnes en Europe : enjeux et perspectives. *Revue française de droit administratif*, 1990, p. 516-524.

Pellonpää, Matti. Expulsion in international law: a study in international aliens law and human rights with special reference to Finland. *Annales Academiae Scientiarum Fennicae*, 1984, p. 489-506.

Pellonpää, Matti. Judicial control of administrative discretion in the expulsion and extradition of aliens, in *The final national reports to the twelfth Congress of the International Academy of Comparative Law, IACL*, XII, 1986, p. 133-171.

Perruchard, Richard. L'expulsion en masse d'étrangers. *Annuaire français de droit international*, 1989, t.34, p. 677-693.

Perruchard, Richard. L'expulsion en masse d'étrangers : étude de droit international. *ICJHI*.

Pilling, Mark. Airlines Foot Bill for Illegal Entry. *International Aerospace Review*, septembre 1992.

Plender, Richard. *International Migration Law*, 2^e éd. revue et corrigée, Dordrecht, Martinus Nijhoff.

Plender Richard. Competence, European Community law and Nationals of Non-Member States. *International Comparative Law Quarterly*, 1990, p. 590-610.

Puéchavy, Michel. Le renvoi des étrangers à l'épreuve de la Convention européenne des droits de l'homme, in *Les mesures relatives aux étrangers à l'épreuve de la Convention européenne des droits de l'homme : actes du séminaire du 21 mai 2003*. Pierre Lambert et Christophe Pettiti (éd.), 2003.

Rewald, R. Judicial control of administrative discretion in the expulsion and extradition of aliens. *American Journal of Comparative Law*, 1986, p. 451-465.

Ricca, Sergio. Migrations internationales en Afrique : aspects légaux et administratifs. Harmattan, 1990, 280 p.

Ricci, Marco. A legislative outline of Italian regulations governing foreigners: regulation in force and new proposals. Italy, Documents and note, octobre-décembre 1985, p. 15-31.

Rocard, Michel. La compétence constitutionnelle du juge administratif et la police des étrangers. *RFDA*, n° 5(4), juillet-août 1989, p. 691-703.

Rogers, A. Exploitation v. expulsion: the use of expedited removal in asylum cases as an answer to a compromised system. *William Mitchell Law Review*, 1998, p. 785-821.

Rohmer, Florence Benoît. Reconduite à la frontière : développements récents. *R.D.P.U.*, 1994, n°1, p. 427-478.

Rondepiene, Jean. Statut des étrangers : entrée, séjour, expulsion, naturalisation, cartes du travailleur et de commerçant, obligations des employeurs : textes, commentaires, jurisprudence, conventions internationales. Imprimerie administrative centrale, Paris, 1953, 190 p.

- Rupnik, Jacques et Anne Bazin. La difficile réconciliation tchéco-allemande. *Politique étrangère*, n° 2, avril 2001, p. 353-370.
- Sieveking, Klaus. Security of residence and expulsion: the German experience, in Guild. E. et P. Minderhoud (dir.), Security of residence and expulsion: protection of aliens in Europe. *Kluwer Law International*, La Haye/Boston, 2001, p. 105-123.
- Silvers, Samuel, M. The exclusion and expulsion of homosexual aliens. *Columbia Human Rights Law Review*, 1983-1984, p. 295-332.
- Stenberg G. Non-expulsion and non-refoulement: the prohibition against 32 and 33 of the 1951 Convention relating to the status of refugees. Uppsala, Iustus Förlag, 1989, 309 p.
- Swindell, Kenneth. International labour migration in Nigeria 1976-1986: employment, nationality and ethnicity. *Migration*, n° 8, 1990, p. 135-155.
- Teitgen-Colly, Catherine. Le droit d'asile : la fin des illusions. *L'actualité juridique – Droit administratif*, 20 février 1994, p. 97-114.
- Teitgen-Colly, Catherine et François Julien Laferrière. Loi n° 98-349 du 11 mai 1998 relative à l'entrée et au séjour des étrangers en France et au droit d'asile. *L'actualité juridique – Droit administratif*, 20 novembre 1998, p. 922-930.
- Thayer, Nate. Hostile home: Vietnamese fear expulsion under new law. *Far-Eastern Economic Review*, 13 octobre 1994, p. 20 et 21.
- Toth, Judith. Security of residence and expulsion: protection of aliens in Hungary, in Guild, E. et P. Minderhoud (dir.), Security of residence and expulsion: protection of aliens in Europe. *Kluwer Law International*, La Haye/Boston, 2001, p. 165-174.
- Turpin, Dominique (dir.). Immigrés et réfugiés dans les démocraties occidentales – Défis et solutions. Paris, Economica, 1989.
- Turpin, Dominique (dir.). La réforme de la condition des étrangers par les lois des 24 août et 30 décembre 1993 et par la loi constitutionnelle du 25 novembre 1993. *Revue critique de droit international privé*, 1994, p. 1-61.
- Turpin, Dominique. La réforme de l'ordonnance du 2 novembre 1945 sur la condition des étrangers par la loi du 10 janvier 1980. *Revue critique de droit international privé*, 1980, p. 41-57.
- Turpin, Dominique. Les nouvelles conditions de l'expulsion des étrangers. *R.F.D.A.* n° 2 (2), mars-avril 1986, p. 137-154.
- Twaddle, M. Expulsion of minority: essays on Ugandan Asians, Athlone Press. London, 1975, 240 p.
- Vigroux-Echegut, Muriel. Le contrôle de la qualification juridique des faits dans le contentieux de l'expulsion des étrangers. *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, 2000, t. II, p. 479-502.
- Vincent, J. Y. La réforme de l'expulsion des étrangers par la loi du 29 octobre 1981. *Semaine juridique*, 1982, p. 3054.
- Wilsher, Daniel. The Administrative Detention of Non-Nationals Pursuant to Immigration Control: International and Constitutional Law Perspectives. *The International and Comparative Law Quarterly*, 2004, t. 53, p. 897-934.

White, R. C. A. Procedural guarantees and expulsion. *European Law Review*, 1996, p. 241-246.

Woods, L. Consequences of TRNC-expulsion of Greek Cypriots, article 8-home right to culture, article 1 of protocol 1 – treatment of remaining Greek Cypriots and Cypriot Gypsies, article 2 – right of life, missing persons, access to medical treatment, article 3, article 5 – lack of education. *The British Yearbook of International Law*, 2001, p. 493-504.

Woods, L. Right to receive medical treatment – inhuman and degrading treatment-expulsion of aliens. *The British Yearbook of International Law*, 2001, p. 513-516.

II. Documents internationaux

A. Organisations européennes

Communauté européenne (Commission), Communication de la Commission au Conseil et au Parlement européen sur les politiques d'immigration et d'asile, 23 février 1994, Doc. COM (94) 23 final, 94 p.

Communauté européenne (Conseil), Communication à la presse sur la réunion des ministres chargés de l'immigration, 2 juin 1993, 6712/93, 6 p.

Communauté européenne (Conseil), Déclaration sur les principes régissant les aspects extérieurs de la politique migratoire, 11 et 12 décembre 1992, Informations européennes, n° 17/1993-01.

Communauté européenne (Parlement européen), Rapport de la Commission des libertés publiques et des affaires intérieures sur la politique européenne en matière d'immigration (Rapport Van den Brink), 2 octobre 1992, Doc. FR/RR/215 215158-cj, 27 p. Voir la résolution A3-0280/92 du 18 novembre 1992 du Parlement européen.

Conseil de l'Europe : Sanctions imposées aux transporteurs dans quatre États des communautés européennes : leur compatibilité avec les règlements de l'aviation civile internationale et avec les droits de l'homme (Rapport Cruz), rapport du Comité ad hoc d'experts sur les aspects juridiques de l'asile territorial, des réfugiés et des apatrides [CAHAR (90)], 20 p.

Conseil de l'Europe : Rapport sur l'exode des ressortissants albanais (Rapport Bühm), rapport à l'Assemblée parlementaire, 27 janvier 1992, Doc. 6555, 12 p.

Conseil de l'Europe : Rapport sur les flux migratoires en Tchécoslovaquie, en Hongrie et Pologne (Rapport Guirado et Szelenyi), rapport à l'Assemblée parlementaire, 16 juin 1992, Doc. 6633, 15 p. Voir la recommandation n° 1188 de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe.

Conseil de l'Europe : Rapport sur les migrations clandestines : passeurs et employeurs de migrants clandestins (Rapport Pahtas), 26 avril 1993, Doc. 6617, 24 p.

Protocole n° 4, tel que modifié par le Protocole n° 11.

B. Consultations intergouvernementales sur les politiques d'aide aux réfugiés et de migration en Europe, en Amérique du Nord et en Australie

Orientation de la coopération multilatérale. Réunion plénière des consultations. Niagara-on-the-Lake, 29 et 30 juin 1992, Doc. n° 07/92.

Removal policies with respect to infected asylum-seekers. Réunion plénière des consultations, Niagara-on-the-Lake, 29 et 30 juin 1992.

Développement des échanges d'information. Réunion plénière des consultations, Niagara-on-the-Lake, 29 et 30 juin 1992.

Country of origin information (focal points). Réunion plénière des consultations, Niagara-on-the-Lake, 29 et 30 juin 1992, Doc. n° 6/Add/92, 21 p.

Background to assessment approach. Réunion plénière des consultations, Niagara-on-the-Lake, 29 et 30 juin 1992, Doc. n° 07/92.

Statistical tables, Doc. n° 08/92.

Report on Country Assessment approach Working Group in Ghana. Réunion plénière des consultations, Niagara-on-the-Lake, 27 juin-1^{er} juillet 1992, 23 p.

C. Groupe ad hoc sur l'immigration

Rapport des ministres de l'immigration au Conseil européen de Maastricht sur la politique d'immigration et d'asile, 3 décembre 1991, Doc. SN 4376/91 WGI, 941 AS 103, 15 p. (document confidentiel).

Projet de recommandation concernant les pratiques des États membres en matière d'éloignement, 8 décembre 1992, Doc. 4678/1/92 WGI 1266 Rev., 11p.

Projet de recommandation concernant le contrôle et l'éloignement des ressortissants de pays tiers séjournant ou travaillant illégalement, 25 mai 1993, Doc. WGI 1516, 6 p. Adopté à la réunion ministérielle de Copenhague du 1^{er} juin 1993.

D. Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

Position du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés concernant les résolutions adoptées le 30 novembre 1992 par les ministres des États membres des communautés européennes responsables de l'immigration sur les demandes d'asile manifestement infondées, les pays d'accueil et les pays où il n'y a en règle générale aucun risque grave de persécution. Documentation-Réfugiés, n° 212 (16-29 mai 1993).

The Haitian interdiction case 1993 – Brief Amicus Curiae, 21 décembre 1992 (1994), *International Journal of Refugee Law*, p. 85-102.

Position du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés sur le projet de loi relatif à la maîtrise de l'immigration et aux conditions d'entrée des étrangers en France, 6 juillet 1993, Doc. réf. n° 220.

E. Organisation pour la coopération et le développement en Europe

Tendances des migrations internationales. 1992 (Rapport Sopemi), 163 p.

F. ONU/Conseil économique et social

Commission on Human rights (S.Aga Khan), Study on human rights and massive exoduses (1981).

Document de travail sur les droits des non-ressortissants (E/CN.4/Sub.2/1999/7) (1999).

United States, report under the international covenant on civil and political rights (July 1994).

International Provisions Protecting the Human Rights of Non-Citizens (*United Nations publications, Sales No. E.80.XIV.2*).

G. Amnistie internationale

Australia-Pacific offending human dignity-the « pacific solution », <<http://web.amnestyusa.org>>.

United Nations Committee's recommendations to Lebanon ..., <<http://web.amnestyusa.org>>.

Cambodia: Refugee protection in crisis, <<http://web.amnestyusa.org>>.

France: Deaths during forcible deportation from Roissy must be fully and impartially investigated, <<http://web.amnestyusa.org>>.

Bali Ministerial Conference on people smuggling, trafficking in persons and transnational crime must address human rights concerns, <<http://web.amnestyusa.org>>.

Libya: Imminent deportation of Eritrean army deserters, <<http://web.amnestyusa.org>>.

Supreme Court rules in two immigration cases..., <<http://web.amnestyusa.org>>.

Iraq: Compulsory return must not be imposed on Iraqi asylum seekers, <<http://web.amnestyusa.org>>.

Hundreds of Afghan refugees forcibly removed from Iran, <<http://web.amnestyusa.org>>.

An agenda for human rights protection, <<http://web.amnestyusa.org>>.

H. Organisation des États américains

Commission interaméricaine des droits de l'homme, Progress report of the office of the rapporteur on migrant workers and their families in the hemisphere, <<http://www.cidh.oas.org>>.

III. Textes nationaux

A. France

Ordonnance du 2 novembre 1945 consolidée, modifiée et complétée par la loi n° 2003-1119 du 26 novembre 2003 relative à la maîtrise de l'immigration, au séjour des étrangers et à la nationalité.

Arrêté du 26 février 2004 du Ministre de l'intérieur, de la sécurité et des libertés locales portant expulsion de M. Bouziane du territoire français.

B. Cameroun

Loi n° 97/012 du 10 janvier 1997, fixant les conditions d'entrée, de séjour et de sortie des étrangers au Cameroun.

Décret n° 2002/003 du 4 janvier 2002 portant organisation de la Délégation générale à la sûreté nationale.

IV. Jurisprudence

A. Cour européenne des droits de l'homme

N° 36757/97, 6 février 2003, Jakupovic c. Autriche : déportation d'un jeune de 16 ans en Bosnie-Herzégovine où il n'a pas de proches (violation de l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme).

N° 37295/97, 31 octobre 2002, Yildic c. Autriche : expulsion d'un étranger à la suite de condamnation et séparation consécutive de celui-ci d'avec son épouse et son enfant (violation de l'article 8).

N° 52853/99, 17 avril 2003, Yilmaz c. Allemagne : expulsion d'un immigrant de deuxième génération (violation de l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme).

N° 56132/00, 23 juillet 2003, Taskin c. Allemagne : ressortissante étrangère risquant d'être séparée de sa famille en raison de son expulsion (article 8, affaire radiée).

N° 51564/99, 5 février 2002, Conka et autres c. Belgique : ressortissants d'origine slovaque tzigane placés en détention en vue de leur expulsion alors qu'ils avaient été convoqués par la police pour accomplir des formalités (violation des articles 5 et 4 et des articles 13 et 4 du Protocole n° 4).

N° 50963/99, 20 juin 2002, Al-Nashif et autres c. Bulgarie : impossibilité de contester la légalité d'une détention dans l'attente d'une décision d'expulsion (violation des articles 5 et 4) : expulsion entraînant la séparation d'une famille (violation de l'article 8); absence de tout recours effectif (violation de l'article 13).

N° 56811/00, 11 juillet 2002, Amrollahi c. Danemark : étranger risquant d'être séparé de son épouse et de ses enfants en raison de l'arrêt d'expulsion pris à son encontre à la suite d'une condamnation (violation de l'article 8).

N° 53441/99, 10 juillet 2003 (section 5) Benhebba c. France : expulsion d'un étranger après une longue période de résidence (violation de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme).

N° 52206/99, 15 juillet 2003, Mokrani c. France : menace d'expulsion d'un immigrant de deuxième génération (violation de l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme).

N° 53470/99, 10 avril 2003, Mehemi c. France : temps mis à autoriser le retour d'un ressortissant étranger à la suite de la conclusion de la Cour selon laquelle l'expulsion avait emporté violation de l'article 8 et refus de lever l'interdiction de territoire (article 8). Non-violation.

N° 40226/98, 29 juillet 2003, Cervenàková c. République tchèque : éviction de ressortissants slovaques de leurs domiciles (violation des articles 3 et 8 de la Convention européenne des droits de l'homme).

N° 48321/99, 9 octobre 2003 (Grande chambre), Slivenko c. Lettonie : déportation, dans le contexte du retrait des troupes russes, de l'ancien officier militaire, de sa femme et de sa fille, qui avaient toujours vécu en Lettonie (violation des articles 6 et 1 de la Convention européenne des droits de l'homme).

N° 57374b/00 et N° 57575/00, 8 novembre 2002 : expulsion de familles d'origine tsigane vers la Bosnie-Herzégovine (violation des articles 3 et 13, article 4 du Protocole – règlement à l'amiable).

B. Commission interaméricaine des droits de l'homme

Rapport n° 6/02, pétition 12-071, 27 février 2002 : 120 ressortissants cubains et 8 ressortissants haïtiens détenus aux Bahamas. Recevabilité.

Rapport n° 07/02, pétition 11 661, 17 février 2002, Manickavasagam Suresh c. Canada. Recevabilité.

Rapport n° 51/01, case 9903, 4 avril 2001, Rafael Ferrer Mazorra *et al.* c. États-Unis.

C. Commission africaine des droits de l'homme et des peuples

Communication 234/99 et 233/99, Interights (pour le compte de Plan Movement et Inter-Africa Group) contre, respectivement, l'Érythrée et l'Éthiopie.

Communication 71/92, Rencontre africaine pour la défense des droits de l'homme c. Zambie.

Communication 133/94, 6 novembre 2000, Association pour la défense des droits de l'homme et des libertés c. Djibouti

Communication 234/99, 29 mai 2003, Interights (pour le compte de Pan-African Movement et Inter-Africa Group) c. Érythrée.

Communication 212/98, 5 mai 1999, Amnesty International c. Zambie.

Communication 73/93, 11 mai 2000, Mohamed Lamine Diakité c. Gabon.

Communication 219/98, 11 mai 2000, Legal Defense Centre c. Gambie.

Communication 97/93, 6 novembre 2000, John K. Modise c. Botswana.

Communication 239/2001, 16 mai 2002, Interights (pour le compte de José Domingos Sikunda) c. Namibie.

Décisions de la vingt-septième session ordinaire, 73/92, 11 mai 2000, Mohamed Lamine Diakité c. Gabon.

D. Comité des droits de l'homme des Nations Unies

Communication n° 1011/2001, Australie, 26/08/2004, CCPR/C/81/D/10011/2001, affaire Madafferi.

Communication n° 236/1987, Canada (État partie) : refus de se conformer à un arrêté d'expulsion pris en application de la loi canadienne sur l'immigration. Décision : irrecevabilité.

Communication n° 296/1988, Costa Rica (État partie) : expulsion hors du Costa Rica d'une personne apatride. Décision de recevabilité : 30 mars 1989.

Communication n° 193/1985, République dominicaine (État partie) : expulsion de la victime vers un pays tiers par les autorités de l'État partie alors qu'elle se trouvait en transit sur son territoire. Adoption des constatations : 20 juillet 1990.

Communication n° 291/1988, Finlande (État partie) : détention de l'auteur en vertu de la loi sur les étrangers en attendant son extradition vers le pays d'origine.

Communication n° 58/1979, document de l'ONU, Jorge Landinelli Silva *et al.* c. Uruguay, 9 avril 1981.

Communication n° 1069/2002 : Australie, 6/11/2003.

Communication n° 1051/2002 : Canada, 14/06/2004.

Communication n° 829/1998 : Canada, 20/10/2003.

Communication n° 743/1997 : Canada, 5/05/2003.

Nations Unies, Recueil des sentences arbitrales, t. X, Commission italo-vénézuélienne, affaire Boffolo.

E. Juridictions nationales

France

CE, 20 09 2004, Ministre de l'intérieur, de la sécurité et des libertés locales c. M. Bouziane (Confirmation de l'arrêté d'expulsion).